



安全理事会

Distr.
GENERALS/1995/274
7 April 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH秘书长关于联合国安哥拉核查团
(第三期联安核查团)的
第二次进度报告

一、序言

1. 本报告是按照1995年2月8日安全理事会第976(1995)号决议第7段的规定提出的,安理会上述决议我每月向安理会报告第三期联安核查团的部署进度和《卢萨卡议定书》的报告进度,包括维持有效停火,第三期联安核查团自由进出安哥拉所有地区,人道主义援助物资自由送达安哥拉全国各地,安哥拉政府和争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)双方遵守《卢萨卡议定书》规定的义务的情况。这份报告载有自我3月5日提交报告(S/1995/177)以后的主要情况。

二、政治状况

2. 在本报告所述期间,我的特别代表阿利翁·布隆丹·贝布先生继续努力,协助改善该国的政治气氛和促进《卢萨卡议定书》的执行。同时,联合委员会继续监测与执行《议定书》有关的政治、军事和人道主义方面的重要事态发展。至目前为止委员会在我的特别代表领导下举行了十二次常会和四次特别会议。

3. 在哥本哈根召开社会发展世界首脑会议期间,我在3月12日接见安哥拉外交部长,并着重说明我对执行《卢萨卡议定书》速度缓慢表示关切。我强调安全理事会成员也表示同样关切。我返回总部后,于3月16日向安理会说明有关安哥拉的事态发展。

4. 1995年2月底,叛离安盟的“扎瓦拉”上校指称,安盟准备发动大规模军事攻击,因而使局势更形紧张。为了消弭这种局面,我的特别代表与安哥拉政府和安盟高级官员举行了若干次协商。1995年3月8日特别代表前往拜伦多会晤安盟主席若干纳斯、萨文比先生。翌日他在罗安达会晤安哥拉总统何塞·爱德华多·多斯桑托斯。

5. 鉴于对执行情况缓慢和不断出现违反停火事件的关注,我决定派遣特别代表、副秘书长伊斯马特·基塔尼前往安哥拉,把我的函件转交多斯桑托斯总统和萨文比先生,同他们商讨必须采取紧急措施来控制军事局势,并确保尊重停火。他又审查了在目前形势下是否可以在安哥拉部署第三期联安核查团的问题。

6. 1995年3月17日至22日基塔尼先生访问了安哥拉。除多斯桑托斯总统和萨文比先生外,他又与国民会议议长、政府首长和安盟出席联合委员会代表团、安哥拉人民解放运动秘书长、观察国(葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国)有大使、外交使团成员和安哥拉开主教会负责人会晤。安哥拉政府和安盟进行商讨时,特别代表也有参加。基塔尼先生转达了我对《卢萨卡议定书》延迟执行和需要当事各方同第三期联安核查团充分合作方面所表示的关注。他又强调,安全理事会成员要求双方作出放弃武力解决办法的有力表示,并且对和平进程作出确实承诺。

7. 多斯桑托斯总统和其他政府高级官员与基塔尼先生会晤时,呼吁及早部署第三期联安核查团的所有编制部队。该国政府又说明,正在尽力创造部署上述部队的所需环境,包括物质方面和在全国各地促进和平气氛方面。尽管对安盟促进和平的承诺表示怀疑,但是,多斯桑托斯总统和其他政府高级官员申明,安哥拉政府已放弃军事解决办法。萨文比先生在拜伦多同基塔尼先生举行会议时也表示,安明决心全面执行《卢萨卡议定书》,并说明十分赞成迅速部署第三期联安核查团的步兵部队。

8. 3月20日我根据基塔尼先生的报告向安全理事会主席送交一封信(S/1995/230),我在信中提到,尽管存在某些,风险,但是,应当推动部署第三期联安核查团步

兵的筹备工作,这是有利和平进程的。安全理事会欢迎这一建议,安哥拉政府和安盟也表示欢迎。

三、军事和警察问题

9. 安全理事会第976(1995)号决议第4段要求安哥拉政府和安盟在联合国步兵部队能够在安哥拉部署前执行《卢萨卡议定书》所载的某些初步工作。这些工作包括有效停止敌对行动和安哥拉政府及安盟的部队全面脱离接触;设立核查机制;建立安哥拉政府、安盟和联安核查团之间的可靠通讯联络系统;向联合国提供各种有关军事数据以及早日开始扫雷。1995年3月10日安全理事会主席的声明(S/PRST/1995/11)申明了这些要求。

10. 在本报告所述期间,安哥拉境内大体上维持停火。最近数周以来,有几个地区的紧张状态明显松弛下来,同时,第三期联安核查团致力巩固与安哥拉武装部队(安部队)和安盟部队各级的联系。尽管安盟几位地方指挥官继续在其控制下地区严格限制联安核查团的行动,但是,在全国各地同安盟在联络上面对的困难已略为减少。联安核查团与两个当事方之间建立的三角联络系统已有一些进展,不过,尚有很多事项还没有实现。与安哥拉政府的联络在各区域都很顺利,但是,与安盟的有效联络则以万博和威热等区域为限。

11. 尽管有些偶发事件,但是,违反停火事件仍然比较少。接获安哥拉政府和安盟的正式投诉,然而,并非所有举报的案件都能够由联安核查团予以核查和证实。因为它的行动仍然受到道路崎岖、布雷地区不明和其他因素的限制。这些投诉涉及攻击村庄、伏击、突击、抢掠、劫持平民、布雷和其他违规事件。同时,未经核准的部队移动、广泛的军事准备和频繁空中活动等都继续不断发生。有时候紧张状态上升至很危险的程度。3月29日一架军用飞机袭击安盟控制的安杜洛机场。安盟部队以防空武器还击,据报并夫伤亡。3月25日联安核查团的雄戈罗伊观察组驻地(南部区域)受到身份不明的军事武装分子发动蓄意的和显然缜密计划的攻击。这次攻击

造成联合国两位军事观察员受轻伤,并且暂时撤出观察组驻地。联安核查团严厉谴责这一事件,并要求当事各方采取各种适当行动,以期确保联合国人员的安全和保障。正在进行调查,以确定攻击者身份。

12. 在该国中部地区和北部地区,部队脱离接触已取得了进展。安盟部队最后已依照政府和安盟双方参谋长们1月10日在希皮帕和2月2日在瓦库-孔戈达成的协定从威热撤到恩加热。然而,双方都继续占据一些前方检查哨。在万博,安哥拉武装部队已经完全从贝拉维什塔撤至欣瓜尔。联安核查团部队指挥官克里斯·加鲁巴少将于3月21日视察了这个地区,并且在由他主持的会议上,双方承诺维持脱离接触的阵地位置。3月29日,他前往拜伦多同安盟高级指挥官商讨脱离接触第二阶段的执行方式。双方议定,第二阶段应在4月10日以前完成。

13. 同时,联合委员会于1995年3月28日在罗安达举行第十二次常会。它满意地注意到,部队脱离接触的第一个阶段已适当完成。委员会现正采取措施,确保涉及北隆达省、南隆达省和莫西科省的第二个阶段将如期完成。

14. 关于核查停火的机制,由于联安核查团已经比较容易进出安盟控制地区,以致于可能设立52个驻扎点中的47处和在罗安达市外的六处区域总部。到4月1日,核查团兵力为527名军事人员和警察人员。联合委员会的一个小组视察了21个机场中的15处。为了执行勤务和为了核查据称的违反停火事件,联安核查团都需要进出这些机场。有一次,联安检查团被禁止进入卡通贝拉的政府机场。联安核查团对这次事件表示严重关切。第三期联安检查团必须通行无阻地出入机场。只有第三期联安检查团能够自由出入卡通贝拉机场(它正在积极争取中),才能协助其步兵单位的及时部署。

15. 联合国作出了不懈的努力,加紧执行扫雷行动,这是我2月1日的报告(S/1995/97)所规定的基本初期任务,但地雷的情况仍然十分危急。联安核查团从安哥拉武装部队和安盟收到关于布雷区的部分资料,双方又证实它们将提供必要的扫雷人员。然而,双方认为,联合国应当装备和训练这些人员。政府指出,它已经为采购

扫雷设备调拨了一些经费,但在实际的除雷工作可以开始之前仍然有许多工作要做。最近发生了一次事件,属非政府组织爱尔兰康塞尔救济会所有的一辆车在北部地区奎托镇触发一枚反坦克地雷,有三名乘员受伤。

16. 尽管军事情势已见改善,但还有一些后勤障碍尚待克服,才能为部署联安核查团部队创造必要的条件。我3月5日的进度报告(S/1995/177)告知安全理事会,秘书处和我的特别代表正在同安哥拉政府讨论若干关于它为第三期联安核查团出力的迫切问题。这些问题特别包括:提供紧要的服务和使用安哥拉的重要设施(机场、港口、仓库、工作房地等等)、空运和车辆运输、和修理道路、铁路和机场。安哥拉当局已经向联安核查团提供了一些宿舍和运输服务。然而,所提供的这些协助,包括向扫雷行动培训学校供应房舍,仍然不敷需要,还需要更直接的支援。除非紧急提供更多设施,在我2月1日报告(S/1995/97和Add.1)所规定的紧迫时限内部署第三期联安核查团即使不是不可能做到,也将是十分困难的。

17. 第976(1995)号决议第13段要求安哥拉政府最迟在3月20日同联合国签订《联安核查团部队地位协定》。3月13日,一份草案已送交安哥拉当局,它后来通知秘书处说,需要更多时间来考虑这份草案。尽管送出了几份催复通知,尽管安哥拉政府宣布愿意尽早部署后勤和步兵单位,可是安哥拉政府尚未表示准备随时签署这份协定。如进一步拖延缔结协定,将会妨碍此一目标。

18. 如同我在向安全理事会主席致送的信函(S/1995/230)中指出,我已决定着手准备,以便把联合国步兵部队部署到安哥拉,包括早期征招所有支援部队。然而,由于在基塔尼先生访问安哥拉期间,这些准备工作暂时中止,这个程序现在已经比原定日程落后10到15天。因此,预料支援单位的主力部队将在四月份下半月抵达该国。同时,有些同意派遣步兵营的国家已经对计划的部署地区执行侦察任务。

四、人道主义状况

19. 上个月,尽管该国部分地区的局势仍然紧张,在人道主义方面仍然取得了全

面进展。在我的特别代表2月份视察过的地区,已经开始执行救济方案,同时为仍然被隔离的社区规划了新的评价特派团。在本报告所述期间,凡是救济活动正在进行的地区,通行都没有受阻。然而,由于后勤方面的限制和治安不靖,沿三条主要公路——罗安达/马兰杰、本格拉/库托和纳米贝/梅农盖——以及沿其他公路进行陆路运输的可能性仍然受到严重限制。因此,难以评价农村社区的状况和防止流离失所者返回原地。救济活动绝大部分仍然依赖空运勤务。

20. 尽管有这些一般来说有利的发展,仍然发生了几起事件,打乱了人道主义方案。1995年3月5日,一个非政府组织的工作人员在从库巴尔前往本格拉的途中遭到攻击(见下面第22段)。3月9日,在莫西科省首府卢埃纳,由于人道主义行动的性质引起了误解,世界粮食计划署(粮食计划署)和非政府组织“拯救儿童基金——美国”被逼停止向该镇运送粮食。我的特别代表于3月10日在社会事务部长、各观察国的大使、联合国几个机构和一个非政府组织的特派团首长们的陪同下访问了卢埃纳,并且能够解决了这个问题。事实证明,对于解决这类问题,政府(通过社会事务部)、安盟、联合国人道主义援助协调股、联合国各机构和各观察国都参与的人道主义协调组是很有用的商谈场所。

21. 随着人道主义方案的范围扩大和以往被封锁地区的进出通行逐渐改善,联合国各机构和非政府组织将特别参照四月份的收成状况,重新评价紧急需要。1995年4月,将由粮食计划署和联合国粮食和农业组织(粮农组织)对粮食援助和农业需要进行彻底的重新评价,同时考虑到早些时候流离失所者自发地朝向原住地区移动和最近由于安全因素所引起的流动。

22. 关于全面扫雷行动方案,我要指出一些可喜的发展:政府成立了国家地雷行动研究所、地雷咨询小组在卢埃纳恢复扫雷活动。同时,联合国人道主义援助协调股中央地雷行动办事处会同联安核查团开始在全国各地收集关于布雷区所在地点的资料。在比耶、库内内、北克万扎和马兰杰等省,有几个非政府组织继续在清除地雷。然而,在1995年3月2日攻击德国非政府组织 Cap Anamur 救济工作人员的遗憾

事件发生后,本格拉省的扫雷活动仍然中断。我吁请双方支助和便利联合国和非政府组织所进行与地雷有关的所有活动,和彻底遵守《卢萨卡议定书》已明确规定,它们本身在这方面承担的义务。

23. 现在正参照最近就复员以前使安盟部队完全编入安哥拉部队这个构想达成的协定,审查复员和安置程序。联合国人道主义援助协调股和联安核查团正在就如何协调设立和管理安盟部队扎营地区所涉职责一事进行最后确定其机制的工作。

24. 尽管国际社会2月底在日内瓦举行的捐助者会议上作出了积极响应,由于人道主义方案的规模不断扩大,现有的资源已捉襟见肘,需要迅速采取行动筹集新的资源。同时,政府和安盟双方都必须采取措施,保证全国各地救济行动的安全和不容侵犯,包括,首先和最重要的是,保证人道主义援助工作人员的安全。威胁或扰乱人道主义活动的事件只能导致平民蒙受更多痛苦、加重紧张的政治局势和使得捐助者社会不乐意继续提供必要的援助。

五、意见

25. 在安全理事会主席3月10日发表的声明(S/PRST/1995/11)和我的特别顾问基塔尼先生到安哥拉访问后,安哥拉和平进程出现了一些令人鼓舞的发展。经过好几周令人沮丧的拖延,《卢萨卡议定书》的执行步调又加快了。在巩固停火、部队隔离、联安核查团的行动自由、以及在关于将安盟部队整体编入国家军队的方法以及其他关键领域的讨论等各方面都有了一些进展。

26. 但是,这些进展只不过是一个开端;为了确保继续向和平进程迈进,还需要采取坚定的步骤。在我1995年3月25日的信(S/1995/230)中我通知安全理事会说,我有意作出一切必要的安排,在安哥拉部署联安核查团的步兵营,包括支助部队。现在已经进行这些部队的派遣工作。但是,我必须再次提醒当事各方,除非他们毫不拖延地遵守《卢萨卡议定书》中对目前的规定,向联安核查团提供我们不可缺少的后勤

支援,就不可能在5月间开始部署联合国的步兵。要做到这一点,必须大体上实现我在2月1日报告的第32段,安全理事会第976(1995)号决议第4段以及我3月5日报告中所列举的条件。假如上面提到的承诺发生重大的延误,我将毫不迟疑地建议安全理事会暂时停止或者安全停止联合国步兵的部署。这些承诺包括切实停止敌对行为;政府部队和安盟部队充分脱离接触;提供有关军事数据;指定扎营区;制订核查机制;早日开始扫雷。在这个前提下,我准备派遣步兵营。

27. 联合国在协助执行《卢萨卡议定书》方面的努力必须得到政府和安盟的政治意愿与具体行动等的配合。在《卢萨卡议定书》签订的四个多月以后,仍然还有许多令人严重关切的问题,尤其是停火状况的脆弱以及有关于军事准备活动、主要部队移动的报道以及继续有向外国购买武器的迹象。此外,最近对没有武装的联合国军事和警察观察员的攻击以及对非政府组织的工作人员的攻击也使人怀疑,当事各方是否具有合作执行和平进程的诚意。

28. 在这方面,我必须提出警告,不能期望联合国部队的到达的本身就能解决安哥拉人必须自己解决的紧迫问题:在全国的范围内脱离接触、建立可靠的核查机制与通讯网、向联合国提供一切必要的军事数据、开始进行扎营步骤、释放俘虏等。最近的保证虽然值得欢迎,可是当事各方必须进一步采取具体措施,以提高对和平进程的信心。在这方面,值得回顾的是,第三期联安核查团的职责是监测和核实《卢萨卡议定书》的执行情况。联安核查团的部队可以在促进互信和信任的气氛方面发挥重要的作用。但是,他们不能从事必须由安哥拉各方自己承担的工作。

29. 我越来越关心的是没有向驻在卢安达和其他地区的第三期联合核查团提供必需的服务和设施。一个主要问题就是不肯向它提供充分使用卡通贝拉机场的能力,不过还有其他的问题,如没有提供住宿地点、办公室和仓库,并且没有以最优惠的价格提供汽油。此外,政府和安盟也没有开始从事扫雷工作和修理主要公路、指定扎营地区或者安排其他关键基础设施,虽然他们于1991年签订了《比塞塞协定》以后,在这方面曾经作了一些努力。除非这些问题能够毫无拖延地解决,联合国部队

的部署工作就会受到影响,和平进程就会受到阻碍。对于这种拖延,当事各方必须负全部责任。最重要的是,安哥拉人必须按时履行部署工作中的一切必要条件。

30. 事情是极端紧要的,而巩固和平进程是刻不容缓的。在这个关键时刻,我要再次向多桑托斯总统和萨文比先生作出呼吁。请他们为在最早的机会进行的会谈作出准备工作。这个会谈能够为全国和解提供一个强大的动力。

31. 安全条件的改善使得救济活动和平民人口能够到达一些新的地区。如最近一次为安哥拉举行的捐助者会议所显示,为了促进和平和带给安哥拉人民更多希望,国际社会愿意增加人道主义的援助来配合需要。但是,最重要的是,双方必须表现出最高程度的合作,自我节制,不要采取任何可能妨碍在安哥拉境内扩大人道主义活动的一切行动。

附 件

第三期联安核查团军事和民警人员
(1995年3月31日)

国 家	军 事 观察员	民 警	军事医 务人员	工作人员	共 计
阿尔及利亚	10				10
阿根廷	2	3			5
孟加拉国	10				10
巴西	19	15	11		45
保加利亚	10	10			20
刚果	7				7
埃及	10	10			20
斐济		10			10
法国	8				8
几内亚比绍	18	6			24
匈牙利	10	15			25
印度	20	19			39
约旦	22	20			42
肯尼亚	10				10
马来西亚	20	20			40
马里	10				10
摩洛哥		2			2
荷兰	15	10			25
新西兰	6				6
尼日利亚	20	15			35
挪威	4				4
巴基斯坦	5				5
波兰	7				7
葡萄牙	6			1	7
俄罗斯联邦	10				10
塞内加尔	10				10
斯洛伐克	5				5
瑞典	18				18
乌拉圭	10				10
赞比亚	10	10			20
津巴布韦	21	17			38
共 计	333	182	11	1	527

